

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG13534  
Version: 07/2025

IAN 486185\_2501





## 2-IN-1 CAR CREEPER & STOOL

(GB)

### 2-IN-1 CAR CREEPER & STOOL

User manual

(HU)

### GURULÓS ALÁFEKVŐ ÉS SZERELŐSZÉK

Használati útmutató

(SI)

### MONTÁŽNA DESKA NA KOLESIH IN STOLČEK ZA DELAVNICO

Navodila za uporabo

(CZ)

### DÍLENSKÉ LEHÁTKO 2 V 1

Návod k použití

(SK)

### MONTÁŽNA DOSKA NA KOLESÁCH A STOLČEK

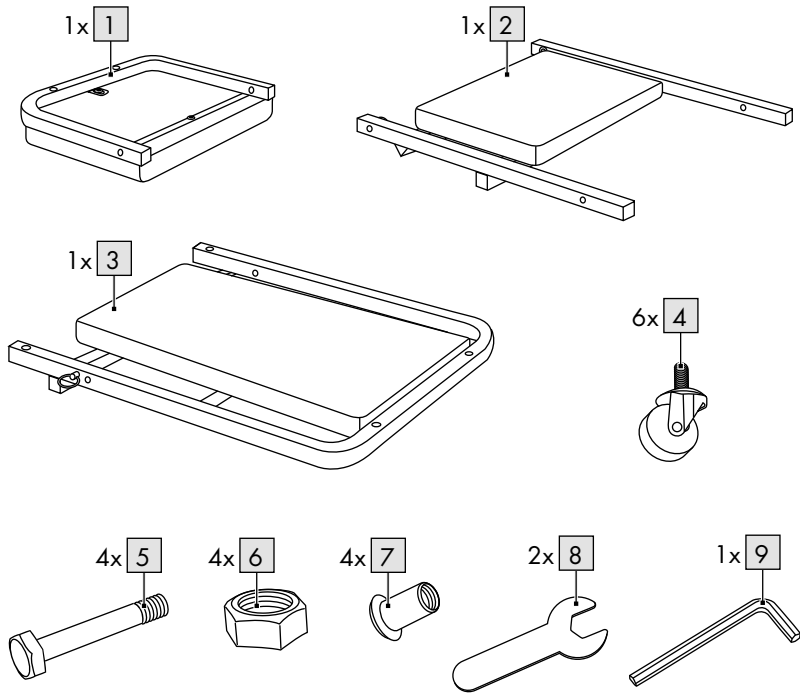
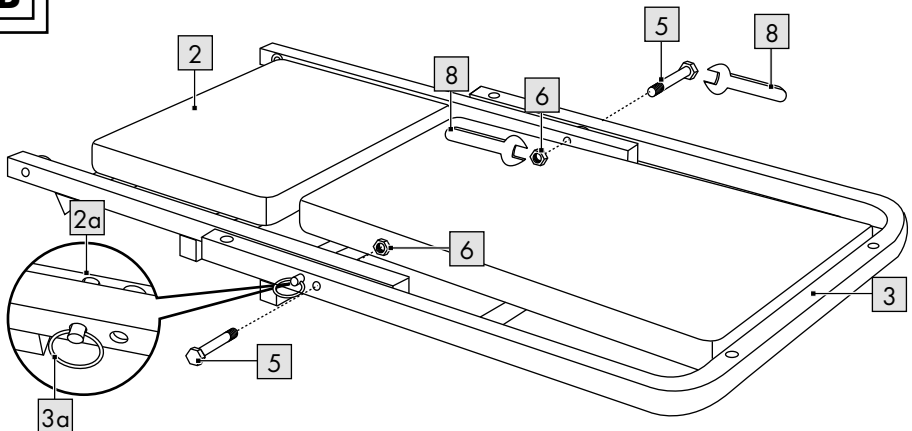
Používateľská príručka

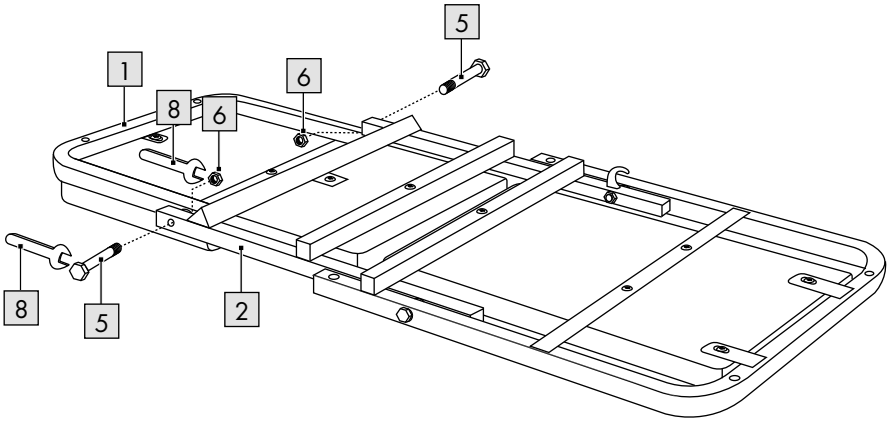
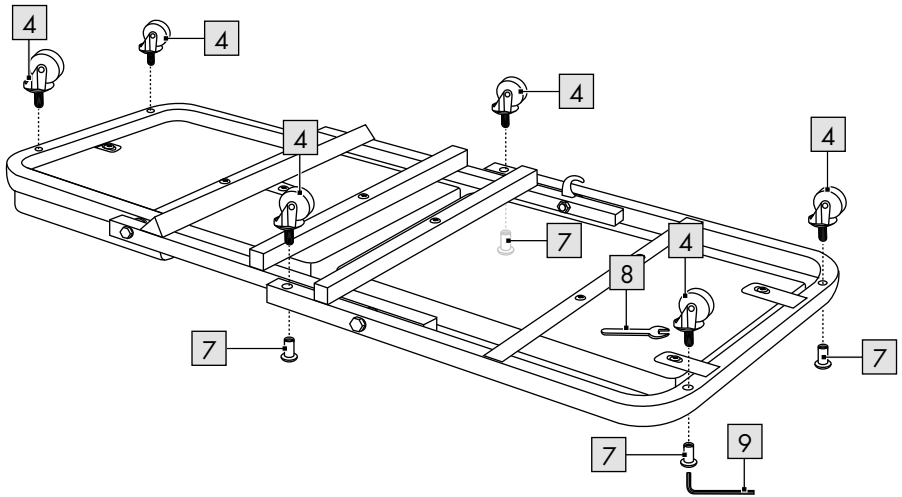
(DE) (AT) (CH)

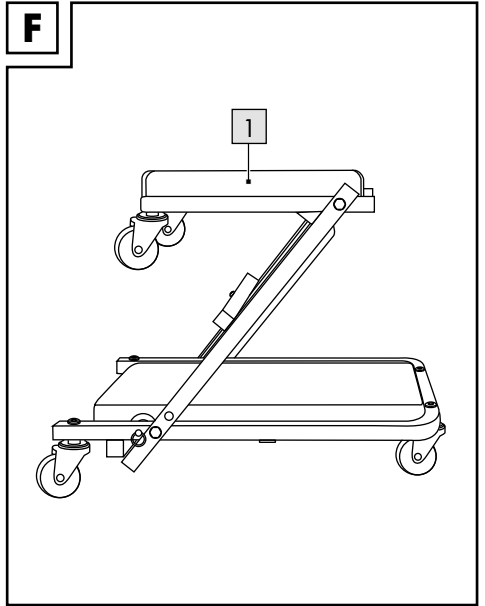
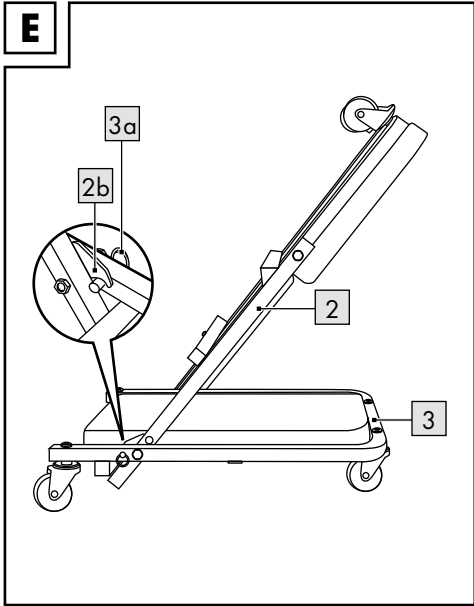
### MONTAGE-ROLLBRETT UND WERKSTATTHOCKER

Bedienungsanleitung

GB	User manual	Page	6
HU	Használati útmutató	Oldal	11
SI	Navodila za uporabo	Stran	16
CZ	Návod k použití	Strana	22
SK	Používateľská príručka	Strana	27
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	32

**A****B**

**C****D**



<b>Introduction</b> .....	Page	7
Package contents .....	Page	7
Technical data .....	Page	7
Intended use .....	Page	7
Symbols and key words .....	Page	7
<b>Safety information</b> .....	Page	7
<b>Assembly</b> .....	Page	8
Use .....	Page	8
Using the product as a stool .....	Page	8
Using the product as a creeper .....	Page	8
<b>Maintenance</b> .....	Page	8
<b>Storage and cleaning</b> .....	Page	8
<b>Disposal</b> .....	Page	9
<b>Warranty</b> .....	Page	9
Warranty claim procedure .....	Page	9
Service .....	Page	10

## List of pictograms used



Safety information  
Instruction manual

## 2-IN-1 CAR CREEPER & STOOL

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Package contents

- 1 × Mounting board, disassembled (1-4)
- 1 × Assembly material (5-7)
- 2 × Wrench (8)
- 1 × Hex wrench (9)
- 1 × Operating instructions

### ● Technical data

Dimensions:

Stool:        Approx. 46 x 41 x 37 cm  
                  (L x W x H)

Creeper:     Approx. 91 x 41 x 12 cm  
                  (L x W x H)



Max. load (stool): 120 kg



Max. load (creeper): 150 kg



Date of manufacture (month/  
year): 07/2025

### ● Intended use

This product is intended to provide an aid for occasional work while lying down or sitting. It is only designed for private use.

### ● Symbols and key words



Mandatory sign, advises the user to read the operating instructions carefully before use and ensure they are always available to all users.



General warning sign, indicates hazards and risks (e.g. risk of death, injury or crushing).



Warning sign, indicates the risk of trapped fingers.

### DANGER

Indicates a high-risk hazard which may result in death or serious injury if not avoided.



### Safety information

**IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE.**

#### **⚠ RISK OF DEATH!**

- Never leave children unattended with the packaging material. Risk of suffocation!

#### **⚠ RISK OF INJURY!**

- Only use the product on hard level surfaces, not on steps or sloping terrain.
- Do not use the product on a slippery surface.
- Do not roll over objects.
- Pay attention to the max. load (max. 120 kg as a stool, and max. 150 kg as a creeper). Never overload the product.
- Do not use the product again if it was overloaded. Non-visible damage may have occurred that could impair the safety of the product.

- Do not use the product as a climbing aid or to transport people.
- Only use the product when working under areas (e.g. vehicles) that are secured against falls.
- When a person is sitting or lying on the product, its function may not be changed from creeper to stool (or vice versa).
- Check the product for signs of damage or wear before each use. The product must only be used if there are no signs of damage.

### Risk of trapped fingers!

- Keep your hands away from the side frames and swivel arms when lifting or lowering the seat!
- Keep your hands away from the moving parts if the product has not been fully placed in the lying position.
- Do not reach under the product while lying on it. There is a risk of trapping your fingers in the central castors.

### Prevent damage to property!

- Keep the product away from open flames. The product is flammable.

## ● Assembly

1. Remove all packaging material from the product and place the individual parts on a clean and level surface. (Warning: Hard surfaces may scratch the product!)
2. Place the central frame **2** and the lower frame **3** on the floor with the cushions pointing upwards (fig. B).
3. Slide the central frame between the lower frame and pull out the safety pin **3a** from the lower frame.
4. Position the central frame so that the safety pin can be inserted into the safety hole **2a** on the central frame, and then release the safety pin (fig. B).
5. Fix both frames in place as shown in fig. B.

6. Turn the connected frames over so that the underside is facing upwards, then slide the upper frame **1** onto the middle frame and secure it in place (fig. C).
7. Fix the castors **4** in place as shown in fig. D.

**Note:** Use the wrench **8** to fix the castors.

8. Check that all screw connections are tight and retighten them if necessary.

## ● Use

You can use the product as a creeper or stool.

### ● Using the product as a stool

To use the product as a stool, follow the steps below:

1. Pull the safety pin **3a** out of the lower frame **3** as far as possible without letting go.
2. Fold the central frame **2** upwards and let go of the safety pin so that it engages with the safety hook **2b** on the middle frame (fig. E).
3. Fold the upper frame **1** into a horizontal position (fig. F).

### ● Using the product as a creeper

To use the product as a creeper, follow the steps for "Using the product as a stool", but in reverse order.

## ● Maintenance

Regularly check that all screw connections are tight and retighten them if necessary.

## ● Storage and cleaning

Always store the product in a clean and dry place at room temperature when not in use. Store the product in the stool position and place it on its side to prevent it from rolling away. Clean the product with water and a mild detergent, and then wipe it dry with a cleaning cloth. **IMPORTANT!** Never use strong detergents to clean the product.

## ● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 486185\_2501) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). This QR code takes you directly to [parkside-diy.com](http://parkside-diy.com). Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 486185\_2501 takes you to the operating instructions for your item.



## ● Service





### **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

<b>Bevezető</b> .....	Oldal	12
Csomag tartalma .....	Oldal	12
Műszaki adatok .....	Oldal	12
Rendeltetésszerű használat .....	Oldal	12
Szimbólumok és kulcsszavak .....	Oldal	12
<b>Biztonsági információk</b> .....	Oldal	12
<b>Összeszerelés</b> .....	Oldal	13
Használat .....	Oldal	13
A termék használata székként .....	Oldal	13
A termék használata görgős aláfekvő ágyként .....	Oldal	14
<b>Karbantartás</b> .....	Oldal	14
<b>Tárolás és tisztítás</b> .....	Oldal	14
<b>Mentesítés</b> .....	Oldal	14
<b>Garancia</b> .....	Oldal	14
Garanciális ügyek lebonyolítása .....	Oldal	14
Szerviz .....	Oldal	15

## A használt piktogramok listája

 Biztonsági információk  
 Használati útmutató



Max. terhelés (szék): 120 kg



Max. terhelés (görgős aláfekvő ágy): 150 kg



Gyártás dátuma (hónap/év):  
07/2025

## GURULÓS ALÁFEKVŐ ÉS SZERELŐSZÉK

### ● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetél előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

### ● Csomag tartalma

1 x szerelőlap, szétszerelve (1–4)  
1 x szerelőanyag (5–7)  
2 x csavarkulcs (8)  
1 x imbuszkulcs (9)  
1 x használati útmutató

### ● Műszaki adatok

Méretek:

Szék: kb. 46 x 41 x 37 cm  
(Ho x Sz x Ma)

Görgős  
aláfekvő kb. 91 x 41 x 12 cm  
ágy: (Ho x Sz x Ma)

### ● Rendeltetészerű használat

A termék célja, hogy segítséget nyújtson az alkalmi munkához fekvő vagy ülve. Csak magáncélú használatra készült.

### ● Szimbólumok és kulcsszavak



Kötelező jelzés, arra utasítja a felhasználót, hogy használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és minden felhasználó számára mindig tegye hozzáférhetővé.



Általános figyelmeztető jelzés, ami veszélyeket és kockázatokat jelez (pl. halál, sérülés vagy zúzódás veszélye).



Figyelmeztető jelzés, amely az ujjak becsípődésének veszélyét jelzi.

### **VESZÉLY**

Nagyfokú kockázatot jelez, amely halállal vagy súlyos sérüléssel végződhet, ha nem akadályozzák meg.



### **Biztonsági információk**

**FONTOS: FIGYELMESEN OLVASSA EL A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, ÉS BIZTONSÁGOS HELYEN ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁS CÉLJÁBÓL.**

### **▲ HALÁLOS VESZÉLY!**

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély!

## SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A terméket csak kemény, vízszintes felületeken használja, lépcsőkön vagy lejtős terepen ne.
- Ne használja be terméket csúszós felületen.
- Ne gurítsa át tárgyakon.
- Ügyeljen a max. terhelésre (max. 120 kg székletként és max. 150 kg görgős aláfekvő ágyként). Soha ne terhelje túl a terméket.
- Ne használja a terméket, ha túlterhelték. Előfordulhat, hogy olyan nem látható károsodás következett be, amely ronthatja a termék biztonságát.
- Ne használja a terméket fellépőként, vagy emberek szállítására.
- A terméket csak akkor használja, ha olyan területeken dolgozik, ami leesések ellen védett (pl. járművek).
- Amikor egy személy a terméken ül vagy fekszik, a funkciója nem változtatható meg a görgős aláfekvő ágyról székre (vagy fordítva).
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket sérülések vagy kopás jeleinek szempontjából. A terméket csak akkor szabad használni, ha nincs rajta sérülés jele.

## Ujjak beszorulásának veszélye!

- Tartsa a kezét távol az oldalsó keretektől és a lengőkaroktól, amikor felemeli vagy leereszti az ülést!
- Tartsa távol a kezét a mozgó alkatrészekről, ha a termék nem teljesen kihúzva.
- Ne nyúljon a termék alá, miközben rajta fekszik. Fennáll a veszélye, hogy ujjai beszorulnak a központi görgők közé.

## Kerülje az anyagi károkat!

- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól. A termék gyúlékony.

## ● Összeszerelés

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről, és helyezze az egyes alkatrészeket tiszta, vízszintes felületre. (Figyelmeztetés: A kemény felületek megkarcolhatják a terméket!)
2. Helyezze a középső keretet **2** és az alsó keretet **3** a padlóra úgy, hogy a párnák felfelé mutassanak (B ábra).
3. Csúsztassa a középső keretet az alsó keret közé, és húzza ki a biztonsági csapot **3a** az alsó keretből.
4. Úgy helyezze el a középső keretet, hogy a biztonsági csapot be lehessen illeszteni a középső kereten lévő biztonsági furatba **2a**, majd oldja ki a biztonsági csapot (B ábra).
5. Rögzítse mindkét keretet a helyére a B ábrán látható módon.
6. Fordítsa meg a csatlakoztatott kereteket úgy, hogy az alsó oldal felfelé nézzen, majd csúsztassa a felső keretet **1** a középső keretbe, és rögzítse a helyére (C ábra).
7. Rögzítse a görgőket **4** a helyükre a D ábrán látható módon.

**Megjegyzés:** Használja a mellékelt csavarkulcsot **8** a görgők rögzítéséhez.

8. Ellenőrizze, hogy minden csavarcsatlakozás biztonságos-e, és szükség esetén szerelje vissza.

## ● Használat

A termék görgős aláfekvő ágyként vagy székként használható.

## ● A termék használata székként

A termék székletként való használatához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Húzza ki a biztonsági csapot **3a** az alsó keretből **3**, amennyire csak lehet, közben ne engedje el.
2. Hajtsa fel a középső keretet **2**, és engedje el a biztonsági csapot úgy, hogy az a középső kereten lévő biztonsági kampóhoz **2b** rögzüljön (E ábra).

3. Hajtsa a felső keretet **1** vízszintes helyzetbe [F ábra].

## ● **A termék használata görgős aláfekvő ágyként**

A termék görgős aláfekvő ágyként való használatához kövesse „A termék székletként való használata” című részben leírt lépéseket, csak fordított sorrendben.

## ● **Karbantartás**

Rendszeresen ellenőrizze, hogy minden csavarcsatlakozás szoros-e, és szükség esetén húzza meg őket.

## ● **Tárolás és tisztítás**

A terméket mindig tiszta, száraz helyen tárolja szobahőmérsékleten, amikor nem használja. A terméket szék pozícióban tárolja, és állítsa az oldalára, nehogy elguruljon. Tisztítsa meg a terméket vízzel és enyhe tisztítószerrel, majd törölje szárazra egy tisztítókendővel. **FONTOS!** A termék tisztításához soha ne használjon erős tisztítószerket.

## ● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából. A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

## ● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához. A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze. Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást. A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

## ● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Megkeresése gyors feldolgozásához kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Megkeresés esetén kérjük, mindig készítse elő a pénztárblokkot és a termékszámot (pl. IAN 486185\_2501) a vásárlás igazolására.

A termékszámot kérjük, olvassa le a típustábláról, a terméken elhelyezett gravírozásból, az útmutató címlapjáról (alul a bal oldalon), vagy a termék hátsó vagy alsó oldalán található matricáról.

Működési hiba vagy egyéb hiányosság fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot a következőkben felsorolt szervizek valamelyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket a pénztárblokk és a hiba leírásának és keletkezési idejének megjelölésével, díjmentesen küldheti el az Ön számára kijelölt szerviz címére.

A parkside-diy.com oldalon ezt és számos további kézikönyvet tud megtekinteni és letölteni. Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a parkside-diy.com oldalra jut. Válassza ki az országot, és a keresőfelületen keresse meg a használati útmutatókat. A termékszám (IAN) 486185\_2501 beírásával juthat el az Ön termékének használati útmutatójához.



## ● Szerviz



### Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

<b>Uvod</b> .....	Stran	17
Vsebina embalaže.....	Stran	17
Tehnični podatki.....	Stran	17
Predvidena uporaba.....	Stran	17
Simboli in ključne besede.....	Stran	17
<b>Varnostne informacije</b> .....	Stran	17
<b>Sestavljanje</b> .....	Stran	18
Uporaba.....	Stran	18
Uporaba izdelka kot stol.....	Stran	18
Uporaba izdelka kot deska.....	Stran	18
<b>Vzdrževanje</b> .....	Stran	18
<b>Shranjevanje in čiščenje</b> .....	Stran	19
<b>Odstranjevanje</b> .....	Stran	19
Postopek pri uveljavljanju garancije.....	Stran	19
Servis.....	Stran	19
<b>Garancijski list</b> .....	Stran	20

## Seznam uporabljenih piktogramov

	Varnostne informacije
	Navodila za uporabo

## MONTAŽNA DESKA NA KOLESIH IN STOLČEK ZA DELAVNICO

### ● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

### ● Vsebina embalaže

- 1 × Montažna deska, razstavljena (1–4)
- 1 × Pripomočki za montažo (5–7)
- 2 × Ključ (8)
- 1 × Imbus ključ (9)
- 1 × Navodila za uporabo

### ● Tehnični podatki

Mere:

Stol:            pribl. 46 x 41 x 37 cm  
(D x Š x V)

Deska:         pribl. 91 x 41 x 12 cm  
(D x Š x V)



Največja obremenitev (stol):  
120 kg



Največja obremenitev (deska):  
150 kg





Datum proizvodnje (mesec/leto):  
07/2025


### ● Predvidena uporaba

Ta izdelek je namenjen kot pripomoček za občasno delo v ležečem ali sedečem položaju. Zasnovan je samo za zasebno uporabo.

### ● Simboli in ključne besede

 Znak, ki ga je treba upoštevati, uporabnika opozarja, da mora pred uporabo natančno prebrati navodila za uporabo in poskrbeti, da so vedno na voljo za vse uporabnike.

 Znak za splošno opozorilo, označuje nevarnosti in tveganja (npr. smrtno nevarnost, nevarnost poškodb ali zdrobljenja).

 Opozorilni znak, označuje nevarnost priščiipnjenih prstov.

### NEVARNOST

Označuje veliko nevarnost, zaradi katere lahko pride do smrti ali hujših poškodb, če se ji ne izognete.



### Varnostne informacije

**POMEMBNO: NATANČNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE NA VARNO MESTO.**

#### **⚠ SMRTNA NEVARNOST!**

- Otrok v bližini embalažnega materiala nikoli ne pustite brez nadzora. Nevarnost zadušitve!

#### **⚠ TVEGANJE ZA TELESNE POŠKODBE!**

- Izdelek uporabljajte samo na trdnih ravnih površinah, ne pa na stopnicah ali pobočjih.
- Izdelka ne uporabljajte na drseči površini.
- Ne vozite ga čez predmete.
- Upoštevajte največjo obremenitev (maks. 120 kg kot stol in maks. 150 kg kot deska). Izdelka nikoli ne preobremenite.

- Če je bil izdelek preobremenjen, ga ne uporabite znova. Lahko je prišlo do nevidnih poškodb, ki bi lahko vplivale na varnost izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte kot pripomoček za plezanje ali za prevažanje ljudi.
- Izdelek uporabljajte samo pri delu pod predeli (npr. vozili), ki so zavarovani pred padci.
- Ko oseba sedi ali leži na izdelku, njegove funkcije ne smete spremeniti iz deske v stol (ali obratno).
- Pred vsako uporabo izdelek pregledajte za znake poškodb ali obrabe. Izdelek lahko uporabljate le, če ni nobenih znakov poškodb.




### **Nevarnost priščipnenih prstov!**




- Pri dviganju in spuščanju sedeža pazite, da rok nimate v bližini stranskih okvirjev in vrtljivih ročic.
- Če izdelek še ni v povsem ležečem položaju, pazite, da rok nimate v bližini gibljivih delov.
- Medtem ko ležite na izdelku, ne segajte podenj. Lahko si priščipnete prste v centralna kolesca.


### **Preprečite materialno škodo!**

- Pazite, da izdelek ni v bližini odprtega ognja. Izdelek je vnetljiv.

### ● **Sestavljanje**

1. Z izdelka odstranite ves embalažni material ter posamezne dele položite na čisto in ravno površino. (Opozorilo: Izdelek se na trdih površinah lahko opraska!)
2. Centralni okvir  in spodnji okvir  postavite na tla, tako da blazine gledajo navzgor (sl. B).
3. Centralni okvir potisnite med spodnji okvir in izvlecite varnostni zatič  iz spodnjega okvirja.

4. Centralni okvir postavite tako, da boste varnostni zatič lahko vstavili v varnostno odprtino  na centralnem okvirju, nato pa spustite varnostni zatič (sl. B).
5. Oba okvirja pritrdite, kot je prikazano na sl. B.
6. Povezana okvirja obrnite na drugo stran, tako da spodnja stran gleda navzgor, nato pa potisnite zgornji okvir  na srednji okvir in ga pritrdite (sl. C).
7. Namestite kolesca , kot je prikazano na sl. D.

**Opomba:** Kolesca pritrdite s ključem .






8. Prepričajte se, da so vsi vijaki dobro priviti, in jih po potrebi znova privijte.

### ● **Uporaba**

Izdelek lahko uporabljate kot desko ali stol.

#### ● **Uporaba izdelka kot stol**

Če boste izdelek uporabili kot stol, upoštevajte naslednje korake:

1. Izvlecite varnostni zatič  iz spodnjega okvirja  kolikor je mogoče, ne da bi ga spustili.
2. Centralni okvir  zložite navzgor in spustite varnostni zatič, tako da se zatakne v varnostni kaveljček  na srednjem okvirju (sl. E).
3. Zgornji okvir  zložite v vodoraven položaj (sl. F).

#### ● **Uporaba izdelka kot deska**

Če boste izdelek uporabili kot desko, upoštevajte korake v razdelku »Uporaba izdelka kot stol«, a v obratnem vrstnem redu.

#### ● **Vzdrževanje**

Redno preverjajte, da so vsi vijaki dobro priviti, in jih po potrebi znova privijte.

## ● **Shranjevanje in čiščenje**

Kadar izdelka ne uporabljajte, ga vedno hranite na čistem in suhem mestu pri sobni temperaturi. Izdelek hranite v položaju stola in ga položite na bok, da se ne bo odpeljal stran. Izdelek očistite z vodo in blagim čistilnim sredstvom, nato pa ga obrišite s krpo. POMEMBMO! Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabite močnih čistilnih sredstev.

## ● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov. O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

## ● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotavljanje hitre obdelave vaše zadeve sledite naslednjim napotkom:

Za vse poizvedbe imejte pripravljeni potrdilo o nakupu in številko izdelka (npr. IAN 486185\_2501) kot dokazilo o nakupu.

Številka izdelka je navedena na tipski ploščici na izdelku, gravuri na izdelku, naslovnem listu vaših navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani izdelka.

Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej obrnite na spodaj navedeni servisni oddelek po telefonu ali e-pošti.

Izdelek, ki je označen za pokvarjenega, lahko nato s priložitvijo računa (potrdila o nakupu) ter z navedbo pomanjkljivosti in kdaj je do nje prišlo brezplačno pošljete na navedeni servisni naslov.

Na strani parkside-diy.com lahko preberete in prenesete ta priročnik in še veliko drugih. S to kodo QR prispete neposredno na stran parkside-diy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 486185\_2501 prispete do navodil za uporabo tega izdelka.



## ● **Servis**


**SI** **Servis Slovenija**

Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si

## Pooblaščen serviser:


OWIM GmbH & Co. KG  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
NEMČIJA

 00386 (0) 80 080 917

 infofon@lidl.si


## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevne roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

- 
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
  10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
  11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
  12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
  13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka,
  14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
  15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
  16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,  
SI-1218 Komenda



<b>Úvod</b> .....	Strana	23
Obsah balení .....	Strana	23
Technické údaje .....	Strana	23
Zamýšlené použití .....	Strana	23
Symboly a klíčová slova .....	Strana	23
<b>Bezpečnostní informace</b> .....	Strana	23
<b>Montáž</b> .....	Strana	24
Použití .....	Strana	24
Použití výrobku jako stoličky .....	Strana	24
Použití výrobku jako montážního lehátka .....	Strana	24
<b>Údržba</b> .....	Strana	24
<b>Použití a čištění</b> .....	Strana	25
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana	25
<b>Záruka</b> .....	Strana	25
Postup v případě uplatňování záruky .....	Strana	25
Servis .....	Strana	26

## Seznam použitých piktogramů



Bezpečnostní informace  
Návod k použití

## DÍLENSKÉ LEHÁTKO 2 V 1

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

### ● Obsah balení

1 × Montážní deska, demontovaná (1-4)  
1 × Montážní materiál (5-7)  
2 × Klíč (8)  
1 × Imbusový klíč (9)  
1 × Návod k obsluze

### ● Technické údaje

Rozměry:

Stolička: cca 46 x 41 x 37 cm  
(D x Š x V)

Montážní lehátko: cca 91 x 41 x 12 cm  
(D x Š x V)



Max. zatížení (stolička): 120 kg



Max. zatížení (montážní lehátko):  
150 kg



Datum výroby (měsíc/rok):  
07/2025

### ● Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen jako pomůcka pro příležitostnou práci vleže nebo vsedě. Je určen pouze pro soukromé použití.

### ● Symboly a klíčová slova



Povinná značka doporučuje uživateli, aby si před použitím pečlivě přečetl návod k obsluze a zajistil, aby byl vždy k dispozici všem uživatelům.



Obecná výstražná značka, označuje nebezpečí a rizika (např. nebezpečí smrti, zranění nebo rozdrčení).



Výstražná značka upozorňuje na riziko zachycení prstů.

### NEBEZPEČÍ

Označuje vysoce rizikové nebezpečí, které může mít za následek smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nezabrání.



### Bezpečnostní informace

**DŮLEŽITÉ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE TYTO POKYNY A USCHOVEJTE JE NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ.**

#### **⚠ NEBEZPEČÍ ÚMRTÍ!**

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Nebezpečí udušení!

#### **⚠ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- Výrobek používejte pouze na pevných rovných plochách, nikoli na schodech nebo šikmém terénu.
- Nepoužívejte výrobek na kluzkém povrchu.
- Nejezděte přes předměty.
- Věnujte pozornost maximálnímu zatížení (max. 120 kg jako stolička a max. 150 kg jako montážní lehátko). Nikdy výrobek nepřetěžujte.

- Pokud byl výrobek přetížen, již jej nepoužívejte. Mohlo dojít k neviditelnému poškození, které by mohlo snížit bezpečnost výrobku.
- Nepoužívejte výrobek jako horolezeckou pomůcku nebo k přepravě osob.
- Výrobek používejte pouze při práci pod plochami (např. vozidly), které jsou zajištěny proti pádu.
- Pokud osoba sedí nebo leží na výrobku, nesmí se jeho funkce změnit z montážního lehátka na stoličku (nebo naopak).
- Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. Výrobek se smí používat pouze bez známek poškození.

### **Nebezpečí zachycení prstů!**

- Při zvedání nebo spouštění sedadla se držte dál od bočních rámu a otočných ramen!
- Pokud výrobek není zcela umístěn v poloze vleže, nepřibližujte ruce k pohyblivým částem.
- Když na výrobku ležíte, nesahejte pod něj. Ve středových kolečkách hrozí nebezpečí zachycení prstů.

### **Zabraňte škodám na majetku!**

- Výrobek uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně. Výrobek je hořlavý.

### **Montáž**

1. Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál a jednotlivé díly položte na čistý a rovný povrch. (Varování: Tvrdé povrchy mohou výrobek poškrábat!)
2. Položte střední rám **[2]** a spodní rám **[3]** na podlahu tak, aby polštáře směřovaly nahoru (obr. B).
3. Zasuňte centrální rám mezi spodní rám a vytáhněte bezpečnostní kolík **[3a]** ze spodního rámu.

4. Umístěte centrální rám tak, aby bylo možné zasunout bezpečnostní kolík do bezpečnostního otvoru **[2a]** na centrálním rámu, a poté bezpečnostní kolík uvolněte (obr. B).
5. Připevněte oba rámy na místo, jak je znázorněno na obr. B.
6. Otočte spojené rámy tak, aby spodní strana směřovala nahoru, poté nasadte horní rám **[1]** na střední rám a zajistěte jej na místě (obr. C).
7. Upevněte kolečka **[4]** na místo, jak je znázorněno na obr. D.

**Poznámka:** Pomocí klíče **[8]** upevněte kolečka.

8. Zkontrolujte, zda jsou všechny šroubové spoje dotážené, a v případě potřeby je dotáhněte.

### **Použití**

Výrobek můžete použít jako montážní lehátko nebo stoličku.

### **Použití výrobku jako stoličky**

Chcete-li výrobek použít jako stoličku, postupujte podle následujících pokynů:

1. Vytáhněte bezpečnostní kolík **[3a]** ze spodního rámu **[3]** co nejdále, aniž byste ho pustili.
2. Sklopte střední rám **[2]** nahoru a uvolněte bezpečnostní kolík tak, aby zapadl do bezpečnostního háčku **[2b]** na středním rámu (obr. E).
3. Horní rám **[1]** sklopte do vodorovné polohy (obr. F).

### **Použití výrobku jako montážního lehátka**

Chcete-li výrobek použít jako montážní lehátko, postupujte podle pokynů uvedených v části „Použití výrobku jako stoličky“, ale v opačném pořadí.

### **Údržba**

Pravidelně kontrolujte těsnost všech šroubových spojů a v případě potřeby je dotáhněte.

## ● Použití a čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy na čistém a suchém místě při pokojové teplotě. Výrobek skladujte v poloze na stoličce a položte jej na bok, aby neodjel. Výrobek vyčistěte vodou s jemným čisticím prostředkem a poté jej otřete do sucha čisticím hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění výrobku nikdy nepoužívejte silné čisticí prostředky.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů. O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

## ● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku. Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebením, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

## ● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (např. IAN 486185\_2501).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.

Na stránkách [parksidediy.com](http://parksidediy.com) najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránky [parksidediy.com](http://parksidediy.com). Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadáním čísla položky (IAN) 486185\_2501 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.




## ● Servis

**CZ** **Servis Česká republika**  
Tel.: 800600632  
E-Mail:owim@lidl.cz

<b>Úvod</b> .....	Strana	28
Obsah balenia. ....	Strana	28
Technické údaje .....	Strana	28
Určené použitie. ....	Strana	28
Symboly a kľúčové slová .....	Strana	28
<b>Bezpečnostné informácie</b> .....	Strana	28
<b>Montáž</b> .....	Strana	29
Použite .....	Strana	29
Používanie výrobku ako stoličky. ....	Strana	29
Používanie výrobku ako montážne ležadlo. ....	Strana	29
<b>Údržba</b> .....	Strana	30
<b>Skladovanie a čistenie</b> .....	Strana	30
<b>Likvidácia</b> .....	Strana	30
<b>Záruka</b> .....	Strana	30
Postup v prípade poškodenia v záruke .....	Strana	30
Servis .....	Strana	31

## Zoznam použitých piktogramov

	Bezpečnostné informácie Návod na použitie
---	--

## MONTÁŽNA DOSKA NA KOLESÁCH A STOLČEK

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

### ● Obsah balenia

- 1 × Montážna doska, demontovaná (1-4)
- 1 × Montážny materiál (5-7)
- 2 × Kľúč (8)
- 1 × Imbusový kľúč (9)
- 1 × Návod na obsluhu

### ● Technické údaje

Rozmery:

Stolička: Približne 46 x 41 x 37 cm  
(D x Š x V)

Montážne Približne 91 x 41 x 12 cm  
ležadlo: (D x Š x V)



Maximálne zaťaženie (stolička):  
120 kg



Maximálne zaťaženie (montážne  
ležadlo): 150 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):  
07/2025

### ● Určené použitie

Tento výrobok je určený ako pomôcka na príležitostnú prácu v ľahu alebo v sede. Je určený len na súkromné použitie.

### ● Symboly a kľúčové slová



Značka povinnosti, nabáda používateľa, aby si pred použitím pozorne prečítal návod na obsluhu a zabezpečil, aby bol vždy k dispozícii všetkým používateľom.



Všeobecná výstražná značka, označuje nebezpečenstvá a riziká (napr. riziko smrti, poranenia alebo rozdrvenia).



Výstražný nápis upozorňuje na riziko zachytenia prstov.

### NEBEZPEČENSTVO

Označuje vysoko rizikové nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.



### Bezpečnostné informácie

**DÔLEŽITÉ: POZORNE SI PREČÍTAJTE  
TIETO POKYNY A USCHOVAJTE ICH NA  
BEZPEČNOM MIESTE.**

#### **⚠ RIZIKO ÚMRTIA!**

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Nebezpečenstvo udusenia!

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

- Výrobok používajte len na tvrdých rovných povrchoch, nie na schodoch alebo šikmom teréne.
- Nepoužívajte výrobok na klzkom povrchu.
- Nejazdite po predmetoch.
- Venujte pozornosť maximálnemu zaťaženiu (max. 120 kg ako stolička a max. 150 kg ako montážne ležadlo). Nikdy výrobok nepreťažujte.

- Ak bol výrobok preťažený, už ho nepoužívajte. Mohlo dôjsť k neviditeľnému poškodeniu, ktoré by mohlo znížiť bezpečnosť výrobku.
- Nepoužívajte výrobok ako horolezeckú pomôcku ani na prepravu osôb.
- Výrobok používajte len pri práci pod plochami (napr. vozidlami), ktoré sú zaistené voči pádu.
- Keď osoba na výrobku sedí alebo leží, jeho funkcia sa nesmie zmeniť z montážneho ležadla na stoličku (alebo naopak).
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nevykazuje známky poškodenia alebo opotrebovania. Výrobok sa smie používať len vtedy, ak nemá známky poškodenia.

### Riziko zachytenia prstov!

- Pri zdvíhaní alebo spúšťaní sedadla držte ruky mimo bočných rámov a otočných ramien!
- Ak výrobok nebol úplne umiestnený do polohy ležmo, držte ruky ďalej od pohyblivých častí.
- Nesiahajte pod výrobok, keď na ňom ležíte. V stredových kolieskach hrozí riziko zachytenia prstov.

### Predchádzajte škodám na majetku!

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa. Výrobok je horľavý.

## ● Montáž

1. Odstráňte z výrobku všetok obalový materiál a jednotlivé časti položte na čistý a rovný povrch. (Upozornenie: Tvrdé povrchy môžu výrobok poškriabať!)
2. Stredový rám [2] a spodný rám [3] položte na podlahu tak, aby vankúše smerovali nahor (obr. B).
3. Zasuňte stredový rám medzi spodný rám a vyťahnite bezpečnostný kolík [3a] zo spodného rámu.

4. Umiestnite stredový rám tak, aby bolo možné zasunúť bezpečnostný kolík do bezpečnostného otvoru [2a] na stredovom ráme, a potom uvoľnite bezpečnostný kolík (obr. B).
5. Oba rámy upevnite na miesto, ako je znázornené na obr. B.
6. Otočte spojené rámy tak, aby ich spodná strana smerovala nahor, potom nasadte horný rám [1] na stredný rám a zaistite ho na mieste (obr. C).
7. Upevnite kolieska [4] na miesto, ako je znázornené na obr. D.

**Poznámka:** Pomocou kľúča [8] upevnite kolieska.

8. Skontrolujte, či sú všetky skrutkové spoje pevné, a v prípade potreby ich dotiahnite.

## ● Použite

Výrobok môžete použiť ako montážne ležadlo alebo stoličku.

### ● Používanie výrobku ako stoličky

Ak chcete výrobok používať ako stoličku, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vyťahnite bezpečnostný kolík [3a] zo spodného rámu [3] čo najďalej bez toho, aby ste ho pustili.
2. Stredový rám [2] sklopte smerom nahor a uvoľnite bezpečnostný kolík tak, aby zapadol do bezpečnostného háčika [2b] na stredovom ráme (obr. E).
3. Horný rám [1] sklopte do vodorovnej polohy [obr. F].

### ● Používanie výrobku ako montážne ležadlo

Ak chcete výrobok použiť ako montážne ležadlo, postupujte podľa pokynov uvedených v časti „Použitie výrobku ako stoličky“, ale v opačnom poradí.

## ● Údržba

Pravidelne kontrolujte tesnosť všetkých skrutkových spojov a v prípade potreby ich dotiahnite.

## ● Skladovanie a čistenie

Ak výrobok nepoužívate, vždy ho skladujte na čistom a suchom mieste pri izbovej teplote. Výrobok skladujte v polohe stoličky a položte ho na bok, aby ste zabránili jeho prevráteniu. Výrobok vyčistíte vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom ho utrite do sucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Na čistenie výrobku nikdy nepoužívajte silné čistiace prostriedky.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach. O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

## ● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie. Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely. Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

## ● Postup v prípade poškodenia v záruke

Na zabezpečenie rýchleho spracovania svojej žiadosti postupujte podľa ďalej uvedených pokynov:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (napr. IAN 486185\_2501) ako doklad o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.

Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 486185\_2501 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.



## ● Servis



### **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

<b>Einleitung</b> .....	Seite	33
Lieferumfang .....	Seite	33
Technische Daten .....	Seite	33
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	33
Verwendete Symbole und Signalwörter .....	Seite	33
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	33
<b>Montage</b> .....	Seite	34
Verwendung .....	Seite	34
Artikel als Hocker verwenden .....	Seite	34
Artikel als Rollbrett verwenden .....	Seite	35
<b>Wartung</b> .....	Seite	35
<b>Lagerung, Reinigung</b> .....	Seite	35
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	35
<b>Garantie</b> .....	Seite	35
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	36
Service .....	Seite	36

## Liste der verwendeten Piktogramme



Sicherheitshinweise  
Gebrauchsanleitung

# MONTAGE-ROLLBRETT UND WERKSTATTHOCKER

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## ● Lieferumfang

- 1 × Montagebrett, zerlegt (1-4)
- 1 × Montagematerial (5-7)
- 2 × Schraubenschlüssel (8)
- 1 × Innensechskantschlüssel (9)
- 1 × Bedienungsanleitung

## ● Technische Daten

Maße:

Hocker: ca. 46 x 41 x 37 cm (L x B x H)

Rollbrett: ca. 91 x 41 x 12 cm (L x B x H)



Max. Traglast (Hocker): 120 kg



Max. Traglast (Rollbrett): 150 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
07/2025

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Hilfsmittel für gelegentliche Arbeiten im Liegen oder Sitzen konzipiert. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

## ● Verwendete Symbole und Signalwörter



Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durchzulesen und für alle Benutzer stets zur Verfügung zu stellen.



Allgemeines Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Gefahren und Gefährdungen (z. B. Lebens-, Verletzungs- oder Quetschgefahren).



Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Quetschgefahren der Finger.

## **GEFAHR**

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



## Sicherheitshinweise

**WICHTIG: LESEN SIE DIESE  
BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG  
UND BEWAHREN SIE SIE UNBEDINGT  
AUF!**

### **⚠️ LEBENSGEFAHR!**

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr!

### **⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Verwenden Sie den Artikel nur auf harten ebenen Flächen, nicht auf Treppen oder abschüssigem Gelände.

- Verwenden Sie den Artikel nicht auf einem rutschigen Untergrund.
- Rollen Sie nicht über Gegenstände.
- Beachten Sie die max. Traglast: als Hocker max. 120 kg, als Rollbrett max. 150 kg. Überladen Sie den Artikel niemals.
- Verwenden Sie den Artikel nicht mehr, wenn er überladen wurde. Nicht sichtbare Schäden können vorliegen, die die Sicherheit beeinflussen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht als Steighilfe oder zur Personenbeförderung.
- Arbeiten auf dem Artikel dürfen nur unter Bereichen wie z. B. Fahrzeugen durchgeführt werden, die gegen Abstürze abgesichert sind.
- Sofern sich eine Person auf dem Artikel befindet, darf der Artikel nicht in seiner Funktion als Rollbrett oder Hocker verändert werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!







### **Quetschgefahr der Finger!**


- Halten Sie beim Anheben oder Absenken des Sitzes unbedingt die Hände von den Seitenrahmen und Schwenkarmen fern!
- Halten Sie die Hände fern vom Scherbereich, sofern der Artikel noch nicht vollständig in die Liegeposition verstellt ist.
- Greifen Sie nicht unter den Artikel, wenn Sie auf ihm liegen. Es besteht Quetschgefahr der Finger durch die mittleren Rollen.

### **Vermeidung von Sachschäden!**

- Halten Sie den Artikel von offenem Feuer fern. Der Artikel ist entflammbar.

## ● **Montage**

1. Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial vom Artikel und legen Sie die Einzelteile auf einen sauberen und ebenen Boden. (Achtung: Harte Untergründe können zu Verkratzungen des Artikels führen!)
2. Legen Sie den mittleren Rahmen  sowie den unteren Rahmen  mit den Polstern nach oben zeigend auf den Boden (Abb. B).
3. Schieben Sie den mittleren Rahmen zwischen den unteren Rahmen und ziehen Sie den Sicherungsstift  des unteren Rahmens komplett heraus.
4. Positionieren Sie den mittleren Rahmen so, dass der Sicherungsstift in das Sicherungsloch  des mittleren Rahmens einrasten kann und lassen Sie den Sicherungsstift los (Abb. B).
5. Fixieren Sie beide Rahmen, wie in Abb. B gezeigt.
6. Drehen Sie die verbundenen Rahmen um, sodass die Unterseite oben liegt, schieben Sie den oberen Rahmen  an den mittleren Rahmen und befestigen Sie ihn (Abb. C).
7. Fixieren Sie die Rollen , wie in Abb. D gezeigt.

**Hinweis:** Nutzen Sie den Schraubenschlüssel  zum Kontern der Rollen.



8. Kontrollieren Sie den festen Sitz aller Schraubverbindungen und ziehen sie ggf. nach.

## ● **Verwendung**

Sie können den Artikel als Rollbrett oder als Hocker nutzen.

### ● **Artikel als Hocker verwenden**

Um den Artikel als Hocker zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Ziehen Sie den Sicherungsstift  des unteren Rahmens  so weit wie möglich heraus und lassen Sie ihn nicht los.

2. Klappen Sie den mittleren Rahmen **2** weit nach oben und lassen Sie den Sicherungsstift los, sodass er in den Sicherungshaken **2b** des mittleren Rahmens einrastet (Abb. E).
3. Klappen Sie den oberen Rahmen **1** in eine waagerechte Position (Abb. F).

## ● Artikel als Rollbrett verwenden

Um den Artikel als Rollbrett zu verwenden, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge, wie im Abschnitt „Artikel als Hocker verwenden“ beschrieben, vor.

## ● Wartung

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen den festen Sitz aller Schraubverbindungen und ziehen sie ggf. nach.

## ● Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Lagern Sie den Artikel in der Position als Hocker und legen Sie ihn auf die Seite, um ein ungewolltes Wegrollen zu verhindern. Nur mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 486185\_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 486185\_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch